联合国 **S**



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3410
29 July 1994

CHINESE

第三四一〇次会议临时逐字记录

1994年7月29日星期五，下午12时55分
在纽约总部举行

主 席：	马克先生	（巴基斯坦）
成员国：	阿根廷	卡登纳斯先生
	巴西	萨登伯格先生
	中国	李肇星先生
	捷克共和国	富尔先生
	吉布提	奥尔埃耶先生
	法国	拉德苏先生
	新西兰	比尔基女士
	尼日利亚	艾瓦赫先生
	阿曼	胡赛比先生
	俄罗斯联邦	沃龙佐夫先生
	卢旺达	
	西班牙	亚涅斯-巴尔诺沃先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	伍德先生
	美利坚合众国	英德弗斯先生

94-86139 (c)

下午1时05分开会

通过议程

议程通过。

布隆迪局势

主席(以英语发言):我要通知安理会,我收到了布隆迪代表的一封信,他在信中请求邀请他参加有关安理会议程上这个项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,西农古鲁扎先生(布隆迪)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据事先磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会发表以下声明:

"过去几个月内,安全理事会根据秘书处的简报,密切注视着布隆迪的紧张而可能爆炸的局势。安理会认识到布隆迪国内正在努力在非常困难的情况下保持和平,并为此赞扬有关的民政和军事当局。

"安全理事会欢迎非洲统一组织(非统组织)和联合国目前正在合作协助保持布隆迪的和平。为此,安全理事会鼓励秘书长继续通过他的特别代表进行斡旋。

"安全理事会深为关切由于成千上万的难民来到布隆迪北方各省所造成的人道主义问题。

"安全理事会支持布隆迪目前为了尽早就总统继任问题达成协议而进行的政治对话。安理会要求所有各方迅速达成基于民主原则的解决办法。

“安理会谴责那些继续反对当前谈判并企图阻挡和平解决进程的极端主义分子。为此，安理会对最近在布琼布拉的暴力事件感到震惊，并重申其1993年10月25日声明(S/26631)和1993年11月16日声明(S/26757)。安理会要求所有各方立即停止任何煽动暴力或种族仇恨的行为。

“安全理事会鼓励所有支持和平解决办法的人坚持努力，并要求所有布隆迪人，特别是政治、军事、宗教领袖们，尽力使当前的政治对话成功。

“安全理事会期望秘书长提出关于布隆迪的报告，并将继续积极处理此案。”

本声明将作为安全理事会的一份文件印发，文号S/PRST/1994/38。

安全理事会就此结束了本阶段对其议程项目的审议。

下午1时10分散会